ПОЭТИЧЕСКАЯ АКТУАЛИЗАЦИЯ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ КАК СРЕДСТВО СОЗДАНИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ОБРАЗНОСТИ

Сулайманова Нилуфар
СамГИИЯ, профессор
Шаймерденова Мендыганым Джамалбековна
профессор КазНАИ им. Темирбека Жургенова
академик Международной академии информатизации

Аннотация. В статье рассматриваются теоретические и практические аспекты поэтической актуализации языковых единиц в художественном тексте. Анализируются основные механизмы преобразования языковых средств в условиях поэтического дискурса, выявляются особенности функционирования фонетических, лексико-семантических, морфологических и синтаксических единиц. Особое внимание уделяется роли контекста, авторской интенции и эстетической функции языка в процессе актуализации. На основе трудов отечественных и зарубежных исследователей раскрывается значение поэтической актуализации как одного из ключевых факторов формирования художественной образности и выразительности литературного произведения.

Ключевые слова: поэтическая актуализация, языковая единица, художественный текст, поэтический дискурс, образность, экспрессивность, эстетическая функция, стилистика, контекст, художественная речь.

Современная лингвистика рассматривает художественный текст как сложную систему взаимодействующих языковых средств, направленных не только на передачу информации, но и на создание эстетического эффекта. В художественном произведении слово утрачивает исключительно номинативную функцию и становится важным элементом художественной структуры. Именно поэтому проблема поэтической актуализации языковых единиц занимает особое место в современной стилистике, лингвопоэтике и теории текста.

Термин «актуализация» связан с процессом выделения языковой единицы на фоне других элементов текста посредством усиления её смысловой, эмоциональной или эстетической значимости[1]. В художественной речи данный процесс приобретает особое значение, поскольку способствует реализации авторского замысла и формированию художественного образа. Поэтическая актуализация позволяет раскрыть скрытые возможности языка,

активизировать его выразительный потенциал и обеспечить многоуровневое восприятие текста.

Проблема актуализации впервые получила широкое освещение в трудах представителей Пражского лингвистического кружка. Одним из первых исследователей, обративших внимание на специфику художественного языка, был Я.Мукаржовский, который связывал эстетическую функцию языка с явлением выдвижения (foregrounding) [Мукаржовский Я.; 215].

Согласно его концепции, художественный текст отличается от обыденной речи тем, что в нём происходит нарушение языкового автоматизма. Читатель начинает воспринимать слово не только как средство передачи значения, но и как самостоятельный объект эстетического восприятия.

Дальнейшее развитие данная идея получила в работах русских формалистов. В.Б.Шкловский рассматривал художественность через категорию «остранения», под которым понимал особый способ организации текста, затрудняющий привычное восприятие действительности [Шкловский В.; 15].

Благодаря остранению обычные предметы и явления предстают в новом свете, а языковые единицы приобретают дополнительную художественную нагрузку.

В современной лингвистике поэтическая актуализация рассматривается как процесс, охватывающий все уровни языковой системы. Каждый языковой уровень обладает собственными средствами создания художественной выразительности и способен участвовать в формировании эстетического воздействия текста.

Особое место занимает фонетическая актуализация. В поэтическом тексте звуковая организация речи становится самостоятельным элементом художественной структуры. Аллитерация, ассонанс, анафония, рифма и ритм способствуют созданию определённого эмоционального эффекта. Звуковая форма слова начинает взаимодействовать с его семантикой, образуя сложную систему ассоциаций. Исследователи отмечают, что повторение определённых звуков может вызывать у читателя конкретные эмоциональные состояния, усиливать впечатление от изображаемых событий и создавать дополнительную образность [Арнольд И.В; 127]

Например, повтор шипящих звуков часто ассоциируется с тишиной, шорохом или тревогой, тогда как сочетание сонорных согласных способствует созданию ощущения плавности и гармонии. Благодаря этому фонетические средства становятся важным инструментом художественного воздействия.

Наиболее ярко поэтическая актуализация проявляется на лексико-семантическом уровне. Именно слово является основным носителем художественного образа. В условиях поэтического контекста лексическая единица способна выходить за пределы своего словарного значения и приобретать дополнительные ассоциативные характеристики.

Особую роль в данном процессе играют тропы. Метафора, метонимия, синекдоха, сравнение, эпитет и символ позволяют автору создавать новые смысловые связи между явлениями действительности. По мнению Ю. М. Лотмана, художественный текст функционирует как особая семиотическая система, в которой каждое слово обладает способностью порождать множество смыслов [Лотман Ю.М.; 42].

Метафора считается одним из наиболее эффективных средств поэтической актуализации. Она обеспечивает перенос значения на основе сходства между объектами и способствует возникновению новых художественных образов. Благодаря метафоризации язык становится более выразительным и эмоционально насыщенным.

Значительный интерес представляет также символ как особая форма художественной актуализации. В отличие от метафоры символ обладает высокой степенью смысловой многозначности. Его интерпретация зависит от культурного, исторического и индивидуального контекста восприятия. Символические образы создают глубинный смысловой уровень произведения и обеспечивают его многоплановость.

Не менее важную функцию выполняют морфологические средства. В художественном тексте грамматические формы нередко приобретают дополнительную стилистическую нагрузку. Использование определённых категорий времени, лица, числа или рода способствует выражению авторской оценки и эмоционального отношения к изображаемым событиям.

Особый интерес представляют авторские неологизмы и окказионализмы. Создание новых слов позволяет писателю расширить выразительные возможности языка и представить индивидуальное видение мира. Подобные образования часто становятся центральными элементами художественного образа и выполняют важную эстетическую функцию.

Поэтическая актуализация активно реализуется и на синтаксическом уровне. Синтаксис художественного текста отличается высокой степенью вариативности и экспрессивности. Инверсия, параллелизм, анафора, эпифора, градация, эллипсис и парцелляция позволяют автору управлять вниманием читателя и выделять наиболее значимые компоненты текста.

Инверсия нарушает привычный порядок слов и способствует акцентированию определённых смысловых элементов. Анафора обеспечивает ритмическую организацию текста и усиливает эмоциональное воздействие. Градация создаёт эффект нарастающего напряжения, а парцелляция помогает передать динамику переживаний и внутреннее состояние персонажа.

Следует отметить, что эффективность поэтической актуализации во многом определяется контекстом. Вне контекста языковая единица сохраняет лишь потенциальную возможность художественного функционирования. Только в структуре конкретного произведения она приобретает реальные эстетические свойства.

Контекст создаёт условия для формирования дополнительных значений и ассоциаций. Одно и то же слово в различных художественных произведениях может выполнять разные функции и вызывать различные эмоциональные реакции. Именно поэтому многие исследователи рассматривают контекст как основной фактор актуализации языковых средств [Гальперин И.Р.; 68].

Важное значение имеет также категория интертекстуальности. Современная литература активно использует цитаты, аллюзии, реминисценции и другие формы межтекстового взаимодействия. В подобных случаях актуализация осуществляется не только внутри текста, но и через обращение к культурной памяти читателя. Распознавание интертекстуальных связей позволяет глубже понять авторский замысел и расширяет смысловое пространство произведения.

С точки зрения когнитивной лингвистики поэтическая актуализация представляет собой процесс активизации концептуальных структур сознания. Художественный текст воздействует не только на эмоциональную сферу читателя, но и на его когнитивные механизмы. Читатель интерпретирует художественные образы через систему собственных знаний, представлений и культурного опыта. В результате возникает сложный процесс взаимодействия текста и сознания, обеспечивающий многомерность художественного восприятия.

Современные исследования показывают, что поэтическая актуализация играет важную роль в формировании национальной языковой картины мира. Через художественные образы отражаются культурные ценности, историческая память и особенности мировосприятия народа. Поэтому изучение механизмов актуализации имеет значение не только для стилистики и литературоведения, но и для когнитивной лингвистики, культурологии и теории коммуникации.

Таким образом, поэтическая актуализация языковых единиц представляет собой сложный многоаспектный процесс, охватывающий все уровни языковой системы. В условиях художественного текста языковые средства приобретают дополнительные смысловые и эстетические функции, обеспечивая создание образности, экспрессивности и эмоциональной выразительности произведения. Фонетические, лексические, морфологические и синтаксические средства выступают важнейшими инструментами реализации художественного замысла автора. Изучение механизмов поэтической актуализации способствует более глубокому пониманию природы художественной речи и закономерностей функционирования языка в эстетической сфере общения.

Список литературы

1. Арнольд И. В. Стилистика современного русского языка. – М.: Флинта, 2002. – 384 с.
2. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. – М.: Советская энциклопедия, 1969. – 608 с.
3. Виноградов В. В. О языке художественной литературы. – М.: Гослитиздат, 1959. – 654 с.
4. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования. – М.: Наука, 1981. – 139 с.
5. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
6. Кубрякова Е. С. Язык и знание. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 с.
7. Лотман Ю. М. Структура художественного текста. – М.: Искусство, 1970. – 384 с.
8.Маслова В. А. Лингвистический анализ художественного текста. – М.: Академия, 2010. – 416 с.
9. Мукаржовский Я. Исследования по эстетике и теории искусства. – М.: Искусство, 1994. – 606 с.
10.Шкловский В. Б. О теории прозы. – М.: Советский писатель, 1983. – 383 с.
11.Болотнова Н. С. Филологический анализ текста. – М.: Флинта, 2009. – 520 с.
12. Степанов Ю. С. Константы. Словарь русской культуры. – М.: Академический проект, 2004. – 992 с.

13. Телия В. Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.
14. Чернявская В. Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса. – М.: Флинта, 2013. – 208 с.
15. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 1986. – 445 с.

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI
SAMARKAND STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES
IFI
1994